

1045. → 507. č. j. ÚFP-40106  
pro FZÚ 9/a  
Pal.

## Dodatek č. 2

ke Smlouvě o sdružení ze dne 6. 11. 1998  
o vytvoření společného pracoviště  
Badatelské Centrum PALS

kterým se upravují podmínky pro zajištění uživatelských experimentů  
prováděných ve společné laboratoři PALS smluvních stran  
v rámci evropského projektu konsorcia LASERLAB-EUROPE.

### Smluvní strany

#### **Fyzikální ústav AV ČR**

zastoupený ředitelem ústavu, **Ing. Karlem Jungwirthem, DrSc.**

IČO: 68378271

na straně jedné (dále jen FZÚ)

a

#### **Ústav fyziky plazmatu AV ČR**

zastoupený ředitelem ústavu, **Prof. Ing. Dr. Pavlem Chráskou, DrSc.**

IČO: 61389021

na straně druhé (dále jen ÚFP)

se dohodly na tomto dodatku k výše uvedené „Smlouvě o sdružení“:

### Článek I Účel dodatku

Účelem tohoto dodatku ke "Smlouvě o sdružení" je stanovení podmínek pro logistické, organizační, technické a finanční zajištění evropských experimentů prováděných v rámci aktivity „Transnational Access“ včetně „Specific Service Activities“ projektu konsorcia LASERLAB-EUROPE „Integrated European Laser Laboratories“ Contract No RII3-CT-2003-506350 ve společné laboratoři PALS v letech 2006 - 2007.

### Článek II Role smluvních stran při zajišťování experimentů v rámci projektu LASERLAB-EUROPE

1. Na zajištění uživatelských experimentů prováděných v rámci projektu konsorcia LASERLAB-EUROPE v letech 2006 a 2007 ve společné laboratoři PALS se budou podílet obě smluvní strany dle svých závazků specifikovaných níže.
2. Ve smluvním vztahu ke konsorciu LASERLAB-EUROPE bude společné pracoviště PALS na základě dohodnutých podmínek konsorcia LASERLAB-EUROPE jako „contractor“ zastupovat i nadále jen jedna smluvní strana, a to FZÚ.

### Článek III Závazky FZÚ

FZÚ se zavazuje

1. Plnit i v období 2006 – 2007 závazky vyplývající z odst. 1. a 2. článku III "Dodatku č.1 ke Smlouvě o sdružení".
2. Poskytnout na základě tohoto „Dodatku č. 2 ke Smlouvě o sdružení“ nejpozději do 1. 3. 2006 přímým převodem na účet ÚFP v ČSOB Praha 1, Na Poříčí 24, číslo 158718012/0300 finanční částky určené konsorciem LASERLAB-EUROPE, a to  
79 000 EUR v položce „Transnational Access“  
a  
34 000 EUR v položce „Specific Service Activities“,  
celkem 113 000 EUR (jedno sto třináct tisíc EUR) jako zálohu na náklady projektu v jeho druhém období (měsíce 13-24).

### Článek IV Závazky ÚFP

ÚFP se zavazuje

1. Plnit i v období 2006 – 2007 závazky specifikované v odst. 1. – 9. článku IV "Dodatku č.1 ke Smlouvě o sdružení".

### Článek V Závěrečná ustanovení

1. Platnost tohoto dodatku je omezena na 18 měsíců ode dne podpisu oběma smluvními stranami. Jeho změna je možná jen dalším písemným dodatkem Smlouvy o sdružení.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou identických výtiscích, po jednom pro každou smluvní stranu. Nabývá účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne 15 -02- 2006

za FZÚ AV ČR

FYZIKÁLNÍ ÚSTAV  
Akademie věd České republiky  
182 21 Praha 8, Na Slovance 2  
-1-

za ÚFP AV ČR

ÚSTAV FYZIKY PLAZMATU  
AKADEMIE VĚD ČR  
Za Slovankou 3, 182 00 Praha 8